

# 留美生活雜景

陳琅予

## 旅居美國的中國人

在美國的中國人，我把他們分成三種人，那是指他們生活習慣而言。不要以為到了美國後遇到中國人還不是同國內一樣，如果有這種心理，那是看走了眼。我對他們「三分法」的觀察，不是憑空而下斷語的，是由我的日積月累與他們實際接觸而生的。假定我的分析：第一種人是「完全美化」的男女中國人；第二種是「半中，美」的中國人；第三種是「完全中國化」的中國人。完全中國化的中國人，多半是廣東老華僑，從前被人欺騙到美國淘金，英文不獨不會寫，即或洋涇濱英語也不會說，整個生活在中國人圈子裡，生活習慣完全是中國人，雖然來美國多少年，也無法改變他的老生活習慣。

半中半美的中國人，總算能適應當地生活習慣一部份，但仍保留大部份中國人的生活習慣，這種人的數目較多，那種習慣能適應自己，祇有他自己最清楚，尤其不守時的習慣，總算比國內要高明一點。

完全美國化的中國人，多半是年輕的一代，

不是生長在美國的，就是從小就移住在美國的，也有中年人到美國後，不到幾年就完全美國化了。所謂完全美國化，那是滿口英語，飲食起居一律以美國生活習慣為標準，設如你遇到他們不講英語，他們似乎有一點「彘扭」，或者不與你多談話，雖然他們的國語講的並不錯，也不屑一談，這種全洋化的中國人，倘或你從國內初來美國，那是趣事特多的，我舉出兩個例子來就可知道生活習慣不可竟是有失之毫釐謬以千里了。

在美國「最開明」的家庭，要算兒女叫父母的稱呼，不是「爸爸」「媽媽」而是直呼其名，如父親的第一個名字為「喬治」，兒女遇到他，就叫「喬治」，當他的大女兒回來，叫他父親一聲喬治，而又把她面孔在父親臉上貼一貼，如果不知道他們底細的話，你很難了解他們的關係。中國人家庭有沒有如此現象，我還沒有聽講過，但是黑女婿是有了。（在美國的中國人家庭，如有黑人為東床的話，那是最使人瞧不起的事了。）

傳聞國內一位委員之流，來美看他的女兒及乘龍快婿，也就住在他自己女兒家裡了，熟知道位東床已是「全洋化」了，這位委員在美的朋友

不少，他打起電話來就像在國內一樣的，滔滔不絕，說了半小時及一小時以上，使這位「假洋東床」大為不悅，不管嬌妻及老泰山關係，竟然用英文寫一張條子通知老岳父：「凡是這個月超時的電話費，完全由你負擔」，並且要他講話的時間不要太長，以免影響他的友人與他通電話。當然老丈人一氣之下，祇有搬出去住旅館，可是難為那個女兒了。其實這件事並不複雜，如果老丈人知道在美國打電話是按時計算費用的，就爽快快告訴女婿，凡是超時電話，由我付費，就不會出岔了。

另一位洋化的中年人是友人老W的一位朋友，他與老W從洗碗到侍者，以及現在開了一所雜貨舖，他們都是十分友誼的，後來他與一位華僑小姐結婚，岳丈去世，即由他繼承這個雜貨舖了，這位W先生很感慨的說：相隔不過六七年，有一次他的朋友從中部經紐約來看W，竟然十足變成「全美化」了，事先打電話給W先生，要快到了又打了一個電話來，W先生非常高興，買了許多餅乾糖食之類，並且下了一碗雜醬麵，那是客人最喜歡吃的，另泡一杯極品龍井，等候「貴客臨

門」，孰知客人到了，正是上午十一點多，請他吃雜醬麵，他回答剛吃過早飯，請他吃瓜子糕餅，答以請不必客氣，再過一會，請他飲極品龍井，他說剛吃過許多咖啡，點水未沾，他們談了將近廿分鐘，一點東西未吃，也祇好說聲「拜拜」，W先生忙的買東西一點未用着。過了幾個月與我閒聊，談出這段故事，他說一個人變的那麼快？我說「並不快」，因為有道是「士別三日，當刮目相看」，你們相別幾百個三日，那是何快之有。他說好一個「士別三日」。彼此在一陣哈哈笑聲中結束這個洋化故事。

### 美國女人與老太婆

先說美國老太婆吧！在初到美國的學生們，可能都有機會與美國老太婆打交道，尤其租單人房間，多半有一部份住宅是掌握在老太婆手中。

留學生老甲飽嚙此種風味，他說：「天不怕地不怕，就怕與美國老太婆說話，因一般的美國老太婆多是壽命長，丈夫早去世，兒女已成家立業，他們沒有責任養老媽，只有送她們進養老院，但有的老太婆擁有房屋遺產，或資財的，就單獨居住或分租給學生，當學生搬進去之後，老太婆熱心不遺餘力，告訴各種環境情形，詢問家庭狀況，她也敘述她們家庭情形，有的老太婆「藉公談私」，問你住屋是否舒適，然後談她的去世丈夫和兒女以及她娘家情形，留學生們最初聽得津津有味，藉此可以學學英語，但日久天長總是那一套，不免單調之味，有時老太婆藉故來敲門談話，想避還是不可能，聽起來又不免頭痛，結果是只有「搬家大吉」。

但美國女人為什麼沾不得呢？筆者來美不久，曾聽到許多留美前輩漫談美國女人，他們說美國女人倒是名副其實的美女，美國女人數字多於男人，她們爭取男人的方法出奇制勝，幾乎戰無不勝，攻無不克，而且獵獲男俘虜的武器精良，火力旺盛，如果說美國女人胴體就像一個現代武器或亦不為過吧！比方說她們胸前有兩顆手榴彈，臀部就像潘興式坦克車，兩隻長手臂就像長兩尊長距離大砲，攻迫敵陣，摧毀敵壘，真如摧枯拉朽，美國女人天生一張大嘴巴長舌頭，沒有中國女人那張櫻桃小口，嫵媚動人，真是各有千秋，但它們另有一個功用，就是當它們伸縮起來，宛如現代武器中火燄噴射器一樣，一旦男人碰上了它，不被它溶化就會被燒死。至於兩隻眼睛像探照燈，以及毒瓦斯似的口紅香水，很少男人不做俘虜的，男人做了俘虜後，幾乎都無不聽命做奴役了，否則稍不留意，女方於結婚後提出離婚要求，男方大多數吃不消，贍養費、兒女教育費用等，就要使收入減去大半，有的女方為的是使男方長期負擔贍養費，寧願雜交男朋友，而不願意結婚，因為一經結婚贍養費就停止了。因此與「番女」結婚至易，而離婚更易，一旦「靈與肉」方面喂不飽，番女過單就要分手，或戴上綠頭巾了，所以我們男留學生對於美國女孩子，多半是「愛而遠之」、「親而疏之」，美國女孩子在婚前對於她的情俘，只要看中了，她對他那種體貼溫柔，予取予求，滿不在乎，因此在美國與她們打交道，婚前是男方狠，婚後是女方狠，美國男孩子常常說到幾句話：You are single,

You are king. After you married, your wife she is queen. Then you have to change your position just like a slave. (其意義大概是保持單身漢，也就是你是單身漢，你就是國王，一旦你結婚後，你的太太，就是皇后，那麼你要改變身份就要像一個奴隸似的服侍她了。)筆者聽了之後不由得哈哈大笑，前三句話非常押韻，讀起來很順口，後兩句說明你婚後的結果，現在美國男孩子多半先結識許多女孩子拖延結婚，在不得已情形下，方實行同居，而同居的時間有口頭約定，或書面約定，也有請律師公証。同居的時間完全由雙方意願決定，自數週到半年，或一年到兩年，自行釐訂責任義務，期滿後或訂續約，或各奔前程，既不必打離婚官司，更沒有付贍養費的麻煩，因此目前美國男女的結婚日少，同居的日多。(同性戀亦盛行)女孩子要使男孩子與她結婚，倒不是一件簡單的事呢。

### 同居代替婚姻制度

數年前，筆者曾遇到一位朋友，他是研讀社會學的，偶然談到美國婚姻問題，他贊成以男女「同居」方式代替婚姻制度。他那種大胆的假設，認為不僅解決婚姻的糾紛，且對男女雙方均有利益。他說同居比結婚也不知高明了多少倍，且無結婚後有夫婦名義的麻煩，而卻有結婚後「夫婦之實」的樂趣，因為在同居前，雙方的責任與義務也有所劃分，最理想的甚至彼此約定：「隨時拆夥，各不干涉。」因此雙方必須保持在戀愛

中有吸引人之處，否則此同居不會維持很久。

有些男女，無論在美國或中國，一旦正式結婚後，女方好像買了一張長期飯票子，而男方亦好像僱了一位永久女僕人。結婚往往不到一年，為了一點小事情也會起磨擦，如不懂得夫婦之道，產生一點潤滑油作用而加以調劑的，則雙方可能隨時出怨言，繼而相打相罵，早把過去在戀愛中海誓山盟，彼此相互體貼入微的熱情，拋入東洋大海，我問他同居有無壞處呢？他說那是無可避免的，首先彼此不信任，今宵雖同床共枕，明晨可能各奔西東宛若路人。同時美國雖有各種不同的避孕的方法和葯物，但萬一懷孕起來也是問題，不過在同居前，彼此也有說明，可由雙方或單方決定墮胎，或自己養育或經由私人及當地政府供養，所以現在美國私生子女相當的多，同居是造成的原因之一。他認為在美國目前情況下，男女祇願「同居」而不願結婚，自有其需要的因素存在，今後美國的男女可能多往這條路上走。

最近美國好萊塢著名明星狄恩馬丁，他的同居女人菲羅斯在五月底才搬出去，現在又有新的同居人，狄恩現年六十餘歲，新的同居人名叫瓊妮，她才廿五歲，她是一位美麗金髮的女郎。他們的羅曼史是在今年三月在高爾夫球場開始的，狄恩看見瓊妮在練習打球，就走過去吻她的臉頰。她後來回憶當時的情況說：「從他吻我的那一刻，我就愛上了他。」不過當天狄恩并未邀約她。幾天以後，兩人又在高爾夫球場遇見了，瓊妮就把頭搖擺了一下，滿頭的金髮就披下來，同時又把所戴的眼鏡摘下，那時的狄恩就癡神看着

她說：我不知你這麼美麗。他就請她出去吃飯。瓊妮說：我就瘋狂地愛上狄恩，他也瘋狂地愛上了我，我希望與他共渡過一生，讓他成為世界上最快樂的男人。

另外美國尚有一種婚後可與其他男女朋友做超友誼的行為，這就是所謂婚後的 G.H.I. Friend 同 Boy Friend 的風氣，他們暗地裡瞞着太太或丈夫進行，其實那早已成了公開的秘密，聽說羅斯福、艾森豪、甘迺迪總統都有此愛好。

也有許多州的議會，竟然通過議案進行開放，比方七月廿七日，上週四的晚上，細澤西州參議會通過，對於「成人在相互同意之下發生性行為，不再予以懲處。」加州在一九七六年會制定一項立法，將成人相互同意私下進行性行為的成人，予以合法化。截至去年六月為止，美國仍有許多州將同性戀者判處十五年以上的刑期，但是有十八個州不再對私下同意發生性行為的成人，包括同性戀者予以懲處，惟在紐約州與康乃狄克州仍屬非法，不過對於和姦與婚外性行為則無明文限制。

筆者聽了我那位朋友的「同居高論」及美國一些有關男女同居的新聞之後，對於同居的優缺點殊難遽下斷語，我好像有一點傳統道學先生似的意味在心中，不免為之搖頭嘆息。

但讀者們有機會到美國後倘想造此「孽緣」的，要特別提高警覺，那就是在「性泛濫、毒彌漫」的社會中，一旦不慎沾染上了「國際梅毒」，據說用什麼六〇六、九〇九、盤尼西林等藥品治療，絲毫不發生作用，到那時「求生不得」、

「求死不可能」的狀態下，就苦了一輩子，真所謂「圖片刻之歡，受無窮之禍」，最後走向「死亡之路」。所以現在的美國的女孩子要使男孩子與她正式結婚，倒不是一件簡單的事呢。

### 留學生婚姻縱橫談

二十年前，筆者初到美國時，如果聽到一位男士將一位女學生追求到而快結婚了，那位男士真像二位「戰勝英雄」，受人崇拜和讚美。曾幾何時，這種情勢倒轉了，女留學生人數愈來愈多，而自從「返國探親」開始後，也就是「返國成親」，這一婚姻方便之門打開了，女學士居奇形勢陡變，那真是十年河東，十年河西，令人感慨系之。

聽到不少返國成親復又來美後，大加讚賞國內美女任你挑選，於是每年暑假看到大批學生返國探親，傳聞一位海外學子歸來探親，在國內要尋覓終身伴侶的，有好些家庭女兒多的父母，想吊美國金龜婿的，多半託人將女兒照片送去，然後排定日程拜見一談，這種傳說可能過火一點，但愈增加男學生的氣餒。筆者曾參加友人一次週末晚餐會，聽到一位天之驕子漫談，那時他正在讀博士學位，年約廿八九歲，適有人想為他介紹女朋友，他說：「我才不急呢！你沒有聽說嗎？男人卅一枝花，女人卅卅夜叉。」我現在卅歲選不到，我還急什麼呢？」此話一出，引起許多客人大笑不已，剛巧坐在他不遠處，有一位卅歲左右花信的少婦，那是一位風度極美好的太太，她有一點為女性打抱不平似的說：「那也不見得吧

！她指出國內外幾位名女人的大名，多超過卅歲了，駭倒天之驕子的妄說。不過天之驕子所說不是完全無根據的，由於女學士人數日見衆多，而課程繁重，心情不如意，婚姻問題也大傷腦筋，往往未到卅歲的女孩子，多已憔悴了，在週末的街頭以及地下車中，可以常常見到三五成群不加修飾的中國女孩子，那正是天之驕子所說的那些女孩子們。這種情勢有無方法變更呢？在這返國探親變相爲返國成親的情況日益開展下，恐無法恢復昔日旺盛時期了。

但留美女孩子的婚姻終身大事問題，能不能改善或解決呢？據一位朋友閒談，他說方法不是沒有，也不是不能解決，問題在於女學士的婚姻「戰略」及「戀愛戰術」的運用是否正確？比方說婚姻的對象，究竟希望對方是博士、碩士、學士、年紀大、年紀輕或是中年人呢？事業有無成就？銀行的存摺圓圈有多少？雖然在女方均可可能考慮到，同時也要考慮到本身所具備的條件優點有多少？夠不夠使男方夢寐以求之，假如具備優點多，要求亦多自是人情之常；反之，考慮對方條件愈少愈好。在「戀愛戰術」方面再不能像以往三、四次請求 Date（約會）只允一次，或者見了面，就像冷若冰霜叫人談不下去的樣子，當然這些女孩子多半七十分以上了，倘或六十分以下的女士們，應用這種戰術，必然是終身老小姐無疑。現在留美的中國女學士們在六十分以上或以下的，目前已逐漸改變戰術，儘可能向美國女孩子看齊了。我的朋友已親眼看見有幾位女士運用新戰術吊得很不錯的金龜婿，那是值得可賀的。他告訴我六十分以下的女孩子，除了在學問

上下苦功外，對於男孩子心理，要有相當的了解，對於自己裝飾、智慧、合作、服務、風度、修養各方面，如果稍加注意一點，不僅大有幫助，且有所成，因上帝造物必須男女成對，才能延續世界上千萬世之後代。

### 一幕國民外交趣劇？

我們儘管不承認有兩個中國，但是西方朋友硬說我們有兩個中國。有時談到國際政治，不免就談到這個問題。

有一次，我在紐約到麥迪遜大道附近有一個朋地（Bond）衣服商店去買襯衫，這家衣服做的好，領帶襯衫品質都不差，爲的是將參加一位朋友的婚禮，就相買一件好的襯衫，當我正在進門時，突然有一位美國人抓着我的肩膀，要與我握手，他問我：你不是中國人？我回答：是的，我也問他是不是美國人？我明知道他是美國人，我詢問他，有點含有輕視他意思在內。他問我：你們兩個中國，你是站在毛澤東一邊，還是蔣介石的一邊？我打量那個人衣冠楚楚的一位中年人，在美國有共產黨是合法的，而同路人更是不少，我立即答復他的詢問，我說：美國是講民主自由的，我也傾向自由民主，你問我站在那一邊。我首先要問你，究竟毛澤東講自由民主些或是蔣介石講自由民主些，當我提出這個詢問，他就楞住了，我接着告訴他，那一個自由民主些，我就站在他那一邊。說完這句話，我就匆匆出門，因爲談論一經開始，問題愈談愈多，我恐怕他是半神經病人，這種人在美國多的是，假如與神經病人談理論道，豈不是對牛彈琴。

訂閱中外雜誌請撥電話七〇七二四八〇號

**傳記精華第一集**

鈕先銘等著。定價陸拾捌元

精選名家鈕先銘、章君毅等傑作十二篇，篇篇引人入勝。

**傳記精華第二集**

王成聖等著。定價陸拾捌元

精選名家王成聖、楊森等傑作拾篇二十餘萬言。

**傳記精華第三集**

蔣君章等著。定價陸拾捌元

精選名家蔣君章、馮國璋等傑作拾篇，內容精彩，百讀不厭。

**傳記精華第四集**

楊森等著。定價陸拾捌元

精選名家楊森、勞幹等傑作拾餘篇，內容精彩，百讀不厭。

**傳記精華第五集**

鄭彥棻等著。定價陸拾捌元

精選名家鄭彥棻、祝秀俠等傑作拾餘篇，內容精彩，百讀不厭。

郵撥一四〇四四號中外雜誌社帳戶